

BETRIEBSANLEITUNG FÜR DALI Steuermodul IP67

OPERATING MANUAL FOR DALI Dimmer IP67

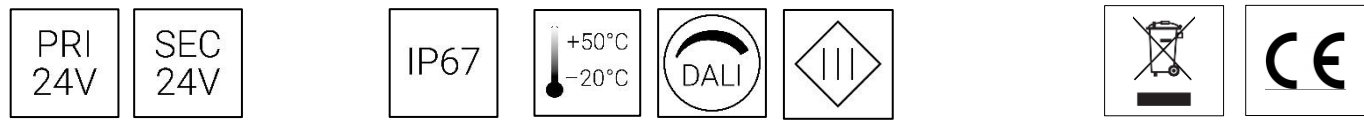
MODE D'EMPLOI POUR Module de contrôle DALI IP67

25716-022-99



Technische Änderungen vorbehalten /
Technical Details are subject to change /
Les détails techniques sont sujet à des changements/

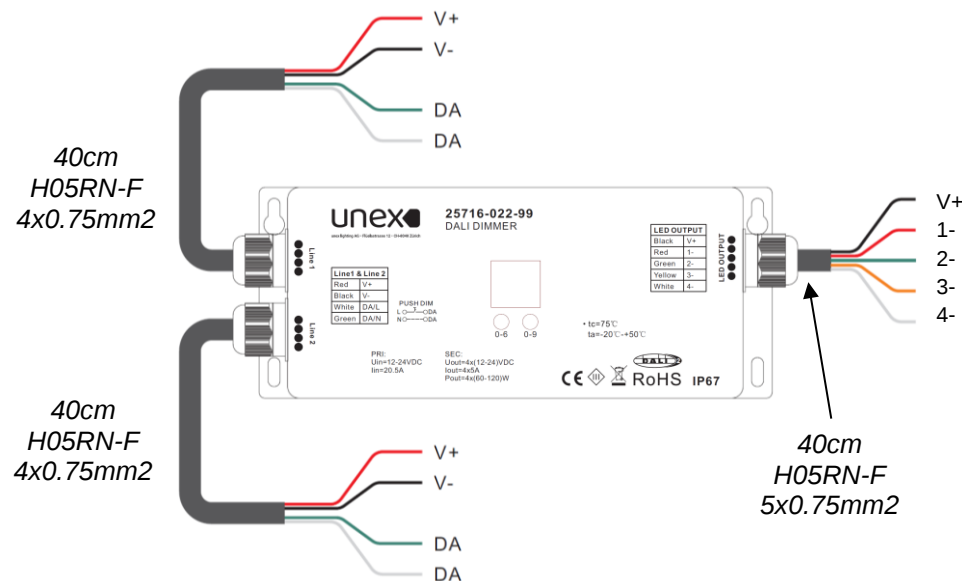
04.07.2023 © unex lighting AG / Flüelastrasse 12 / 8048 Zürich



Schalten Sie die Stromversorgung bzw. die Anschlussleitung spannungsfrei, bevor Sie jegliche Arbeiten vornehmen!
Switch off the mains or respectively the connection lead before doing any works!
Coupez l'interrupteur général de votre installation ou la ligne concernée avant de commencer tout travail!

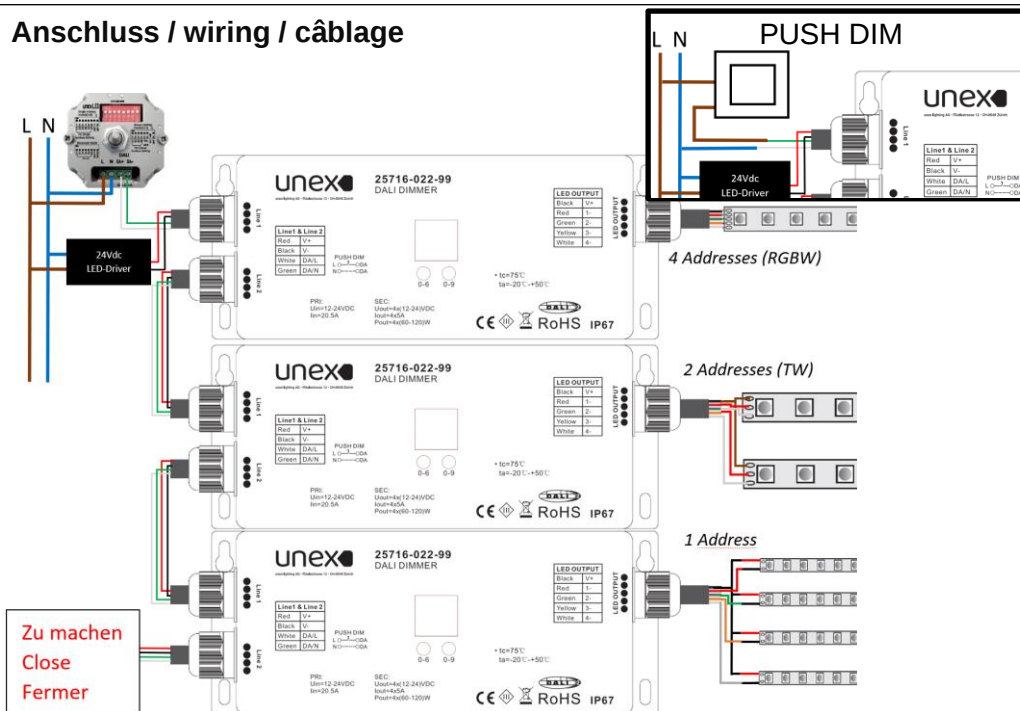
25716-022-99

Betriebsspannung Voltage input/output Tension de fonctionnement	Stromausgang Current output Sortie de courant	Ausgang Leistung Output power Puissance de sortie	Abmessung(LxBxH) Dimensions Dimension
12 -24Vdc (PRI &SEC)	Max 4x5A	480W tot. @24Vdc (4x outputs)	181x74x38mm



DALI Verbrauch DALI Consumption Consommation DALI	Ausgang Output Sortie	Dim Bereich Dimming range Plage régulation	Umgebungstemperatur Ambiant Temperatur Température ambiante	Tc max
< 2mA 1...4 Address (DT6) DALI 2 &Push Dim	PWM 750Hz	0.1%-100%	-20°C ... +50°C	75°C

Anschluss / wiring / câblage



- (D) • Dieses Produkt verfügt über 1,2,3 oder 4 DALI-Adressen (einstellbar) und einen 4-Kanal-Ausgang mit max. 4x5A.
Einstellung der Anzahl der Adressen:
- Halten Sie die beiden Tasten gedrückt, bis die Nummern blinken
 - Drücken Sie auf den ersten Taster, um die Adressenanzahl auszuwählen: 1,2,3 oder 4. Steht «1A», «2A», «3A» oder «4A» auf dem Display.
 - Halten Sie eine Taste gedrückt, um die Einstellung zu speichern.

Adressierung:

- Halten Sie eine Taste gedrückt, bis die Nummer blinken
- Drücken Sie eine der beiden Tasten, um ein Digit auszuwählen. Eine Adresse von 0 bis 63 kann gesetzt werden.
- Halten Sie eine Taste gedrückt, um die Adresse zu speichern.
- Wenn der DALI Dimmer durch einen Master angesteuert wird, wird eine Adresse automatisch angegeben und der DALI Dimmer zeigt "AU" auf dem Display an.

PUSH DIM:

- Maximaler Abstand zwischen dem Taster und dem Dimmer sind 15m.
- Klicken Sie auf den Taster, um das Produkt ein- oder auszuschalten.
- Halten Sie die Taste gedrückt, um das Licht zu dimmen.
- Speicherfunktion vor dem Ausschalten (immer der letzte Status ist gespeichert).
- Es können bis zu 10 Dimm-Module synchronisiert werden:
 1. Drücken Sie **lange** auf den Taster (alle Leuchten sollten eingeschaltet sein).
 2. Anschliessend einen **Kurzdruck** (alle Leuchten sollten sich ausschalten).
 3. Drücken Sie nochmals **lange** auf den Taster, (bis alle Leuchten auf 100% sind).
 4. Die Dimm-Module laufen jetzt synchron.

- (E) • This product is designed with 1,2,3 or 4 DALI addresses (can be choose) and 4-channel output with a max of 4x 5A.
Selection of the number of addresses:
- Press and hold the two buttons until numbers on the display flash.
 - Press the first button to change the number of DALI addresses:1,2,3 or 4. «1A», «2A», «3A» or «4A» should be displayed.
 - Press and hold one button to save the configuration.

Set an address:

- Press and hold one button until numbers on the display flash.
- Press any of the two buttons to change a number. An address from 0 to 63 can be set.
- Press and hold one button to save the address.
- If the unit is controlled by a DALI Master, an address will be automatically given, and the unit will display "AU".

PUSH DIM:

- Max distance between the push button and the DALI dimmer: 15m.
- Short press the button to switch on/off.
- Press and hold the button to dim the light.
- Memory function before power off (memorize always the last status).
- Up to 10 dimmers can be synchronised:
 1. Please **long** press on the push button (make sure all lights are on).
 2. Then **short** press on the push button (to switch all off).
 3. **Long** press until lights are all at 100%.
 4. All Modules are now synchronised.

- (F) • Ce produit fonctionne avec 1, 2, 3 ou 4 adresses DALI au choix et comporte 4 canaux de sortie de max 4x5A.
Sélection du nombre d'adresses :
- Maintenir les deux boutons appuyés jusqu'à ce que l'écran clignote.
 - Appuyer sur un bouton pour choisir 1, 2, 3 ou 4 adresses. «1A», «2A», «3A» ou «4A» s'affichent sur l'écran
 - Appuyer et maintenir un des deux boutons enfoncé pour sauvegarder.

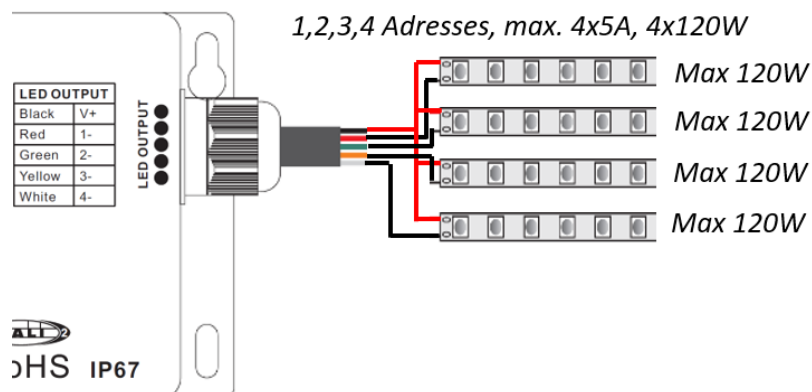
Adressage

- Maintenir un des deux boutons enfoncé jusqu'à ce que l'écran clignote.
- Appuyer sur un bouton pour changer un nombre. Une adresse de 0 à 63 peut être choisie.
- Appuyer et maintenir un des deux boutons enfoncé pour sauver cette adresse.
- Si le module DALI est piloté par un contrôleur DALI de type Master, une adresse sera automatiquement assignée et il indiquera "AU".

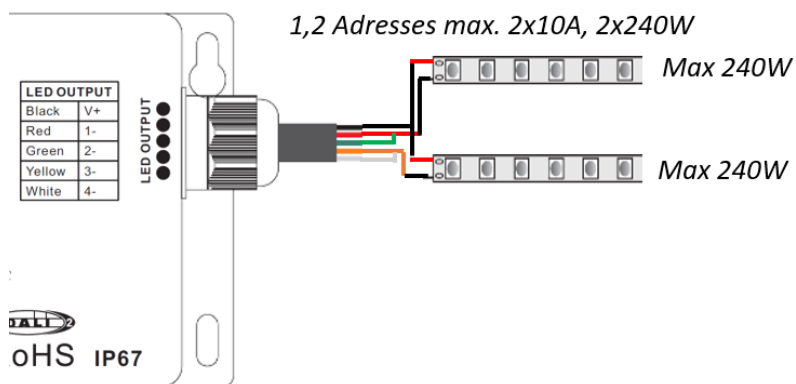
PUSH DIM:

- Distance maximum entre le bouton poussoir et le module DALI: 15m.
- Appuyez brièvement sur le bouton pour allumer / éteindre.
- Appuyez et maintenez le bouton pour réguler l'intensité.
- Fonction mémoire avant la mise hors tension (garde toujours le dernier état).
- Il est possible de synchroniser jusqu'à 10 modules DALI:
 1. Appui **long** sur le bouton (assurez-vous que toutes les lumières soient allumées)
 2. Appui **bref** (pour tout éteindre)
 3. Appui **long** jusqu'à ce que tout soit à 100%.
 4. Les modules sont synchronisés.

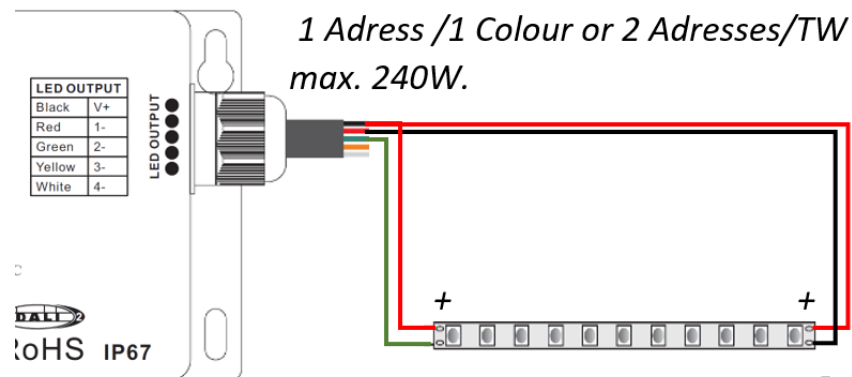
Für mehr Leistung / For more power / Pour plus de puissance



- (D) Dieses Produkt hat eine 4-Kanal-Ausgang.
*Es entsteht die Möglichkeit **2 Kanäle zu überbrücken** um 2x10A anschliessen zu können. Anstatt von 4x5A.
- (E) This product is designed with 4-channel output.
*It is possible to increase the current output when using only two channels with a **by-pass of two outputs**: 2x10A instead of 4x5A.
- (F) Ce produit fonctionne avec 4 canaux de sortie.
*Il est possible d'augmenter le courant de sortie lorsque seules 2 sorties sont utilisées. Il faut juste **ponter deux sorties** entre elles pour avoir 2x10A au lieu de 4x5A.



**Anwendungsbeispiel mit zweiseitige Einspeisungen/
Example of application with power on both ends /
Exemple d'alimentation des 2 côtés.**



- (D) Dieses Produkt hat eine 4-Kanal-Ausgang.
*Es entsteht die Möglichkeit **2 Kanäle zu überbrücken** um 2x10A anschliessen zu können. Anstatt von 4x5A.
- (E) This product is designed with 4-channel output.
*It is possible to increase the current output when using only two channels with a **by-pass of two outputs**: 2x10A instead of 4x5A.
- (F) Ce produit fonctionne avec 4 canaux de sortie.
*Il est possible d'augmenter le courant de sortie lorsque seules 2 sorties sont utilisées. Il faut juste **ponter deux sorties** entre elles pour avoir 2x10A au lieu de 4x5A.

